РЕСТАВРАЦИЯ ДВУСТОРОННЕЙ ХОРУГВИ «СПАС НЕРУКОТВОРНЫЙ» ИЗ СОЛЬВЫЧЕГОДСКОГО ИСТОРИКО-ХУДОЖЕСТВЕННОГО МУЗЕЯ

Семечкина Елена Васильевна
Художник-реставратор высшей
категории, заведующая мастерской
реставрации тканей,
Всероссийский научно-
реставрационный центр им. академика
И.Э. Грабаря.
Россия, г. Москва.
tkani125@gmail.com

Аннотация

Двусторонняя шитая хоругвь с изображением Спаса Нерукотворного, в обрамлении барочной металлической рамы, является уникальным древним памятником, сохранившимся до наших дней без поновлений и реставрационных вмешательств. Проведенные визуальные и химико-технологические исследования позволили определить технику и материалы выполнения двустороннего лицевого шитья на одной основе и особенности изготовления двустворчатой рамы из просеченного железа с полудой и золочением.

Реставрация двустороннего шитья после демонтажа рамы проводилась поэтапно. Она заключалась в выборе способа и проведении общей очистки, в подборе метода частичного дублирования с сохранением равнозначных изображений на лицевой и оборотной стороне пелены, в укреплении тканевой основы и разрушенных шелковых и золотных нитей древнерусского шитья.

Консервация и реставрация металлической рамы проводились в Костромском филиале ВХНРЦ.

Ключевые слова: реставрация, консервация, хоругвь, Спас Нерукотворный, древнерусское шитье.

Библиографическое описание для цитирования:

Семечкина Е.В. Реставрация двусторонней хоругви «Спас Нерукотворный» из Сольвычегодского историко-художественного музея // Искусство Евразии. – 2018. – №4(11). – С. 227-239. DOI: 10.25712/ASTU.2518-7767.2018.04.016. [Электронный ресурс] URL: <https://readymag.com/u50070366/1214115/27/>

Хоругвь поступила на реставрацию в мастерскую тканей в 2015 году. Это единственная известная нам древняя хоругвь, сохранившаяся как единый комплекс древнерусского шитья и художественного металла и дошедшая до наших дней без бытовых переделок и реставрационных вмешательств. Шитье представляет собой двустороннюю пелену с изображением Спаса Нерукотворного, созданную во второй половине XVII века в мастерской Анны Ивановны Строгановой [2, с. 312, кат.118]. Шитая хоругвь укреплена в двустворчатую барочную раму из просеченного железа с полудой и золочением, на которой изображено «Преображение Господне» (вверху) с двумя ангелами на облаках (один утрачен) и растительный ажурный орнамент. Более поздняя по времени изготовления рама предназначалась для обрамления именно этого шитья, о чем свидетельствуют размеры и особенности способов крепления. Созданный строгановскими мастерами памятник декоративно-прикладного искусства является уникальным явлением русской культуры, в котором гармонично объединились два произведения, принадлежащие различным художественным эпохам (рис. 1, 2).

Рис. 1. Хоругвь «Спас Нерукотворный» до реставрации. Общий вид (лицевая сторона). Фото ВХНРЦ.

Рис. 2. Хоругвь «Спас Нерукотворный» до реставрации. Общий вид (оборотная сторона). Фото ВХНРЦ.

О хоругви «Спас Нерукотворный» нет сведений ни у первых сольвычегодских летописцев А. Соскина, В. Попова, Н.Ордина, составивших в конце XVII–XIX вв. описание художественных древностей строгановской вотчины, ни в описи церковного имущества Благовещенского собора за 1854 г. (хотя в описи упоминаются более поздние живописные хоругви)⁴⁷. В 1930-е гг. сотрудники ЦГРМ обследовали и передавали в музей церковное имущество из различных храмов Сольвычегодска и близлежащих деревень. На эти предметы укреплялись этикетки с номерами, точно такая же этикетка была и на хоругви «Спас Нерукотворный». И.Г. Котова, главный хранитель музея, высказала предположение, что данная хоругвь происходит из Сольвычегодской Спассообыденной церкви. Впервые деревянный храм с таким названием возник здесь в 1571 году. Он был «обыденный», то есть сооружен в один день 16 августа «градскими и уездными людьми» для избавления от мора. В 1634 году храм перенесли на нынешнее, более высокое место, так как Вычегда сильно размывала берега; в 1654 году деревянное здание построили заново. В 1691–1697 годах на месте деревянной возникла каменная одноэтажная теплая церковь, построенная в стиле барокко. Вполне вероятно, что для престола Спаса Нерукотворного Образа этого храма и была создана хоругвь.

Пока нам известен только один из ранних документов, хранящийся в Отделе письменных источников Государственного исторического музея, в котором упоминается данная хоругвь [1]. Это опись памятников древнерусского шитья и облачений из Ризницы Благовещенского собора, составленная в августе 1932 года сотрудниками Центральных государственных реставрационных мастерских Т.Н. Александровой-Дольник и Е.С. Видоной. Опись занимает шестнадцать страниц с описанием материалов, техники, размеров, времени создания и сохранности памятников шитья. Под номером 41 числится двусторонняя хоругвь с изображением Нерукотворного Спаса, и дано следующее описание хоругви:

Материал: шито шелками и серебром. **Техника:** двусторонняя. **Надписи:** «Нерукотворный образ господа нашего». **Дата:** XVII век.

Примечание. Хоругвь в железной раме. Находится в теплом помещении придела.

Методика реставрации хоругви «Спас Нерукотворный»

Реставрация хоругви проходила в несколько этапов. Начальный этап заключался в проведении демонтажа металлической рамы, створки которой были жестко скреплены полосами железа и соединены 22-мя винтами и четырехугольными гайками. После демонтажа рамы обнаружилось, что шитье с оборотной стороны напшто льняными нитями на металлическую рамку. Демонтаж рамы и рамки сопровождался фотофиксацией, составлением схемы крепления и маркировкой винтов и гаек. Все металлические детали были переданы для выполнения консервационно-реставрационных работ в Костромской филиал ВХНРЦ⁴⁸ (рис. 3, 4).

⁴⁷ Сведения любезно предоставлены И.Г. Котовой, главным хранителем Сольвычегодского историко-художественного музея.

⁴⁸ Реставрацию рамы выполнял А.Ю. Лебедев, художник-реставратор 1 категории по металлу. Сотрудник Костромского филиала ВХНРЦ.

Рис. 3. Шитая хоругвь (лицевая сторона).
До реставрации. Фото ВХНРЦ.

Рис. 4. Шитая хоругвь (оборотная сторона).
До реставрации. Фото ВХНРЦ.

1. Проведение и результаты исследований

Техника выполнения шитья и состояние сохранности пелены определялись визуально с применением увеличения под стереомикроскопом. Двустороннее шитье выполнено швом «на проем», когда нить проходит насквозь через ткань основы, и на оборотной стороне создается равнозначное изображение. Было выявлено разрушение, сечение и выпадение шелковых нитей шитья на кайме и среднике; потемнение, разрушение и частичные утраты серебряных и золотных нитей; общее загрязнение, пятна воска и пятна ржавчины. Основой шитья является плотное хлопчатобумажное полотно темно-синего цвета, имеющее большой разрыв на правой кайме (около 5 см), утраты по местам крепления с рамой и многочисленные разрывы и сечения под нитями шитья.

Проведенные химико-технологические исследования позволили определить состав пряженных серебряных и золотных нитей и тканевой основы. Исследования проводились методами микроскопии в отраженном свете, микрохимии, рентгенофлуоресцентного спектрального анализа, морфологического анализа волокон⁴⁹.

Результаты исследований:

Проба 1. Исследование основы шитья. Нити, фрагмент ткани (край каймы)

Образец представляет собой кусочек ткани темно-синего цвета, ткань выполнена простым полотняным переплетением. Плотность ткани по основе и по утку составляет в среднем 25 нитей/см.

Нити ткани имеют левую крутку первого порядка и состоят из волокон хлопка=100%.

⁴⁹ Исследования выполнены к.х.н. А.Я. Мазиной, научным сотрудником отдела физико-химических исследований ВХНРЦ.

Нити равномерно окрашены синим органическим красителем, вероятно, индиго (рис. 5).

Рис. 5. Хлопчатобумажная основа шитья, окрашенная индиго. Фото ВХНРЦ.

Проба 2. Нить серебряная (фон средника)

Золотная нить представляет собой пучок текстильных волокон, на которые намотана чуть желтоватая металлическая лента с многочисленными темными пятнами.

Металлическая лента на пучке волокон имеет левую крутку.

Лента исследована с лицевой и оборотной сторон. Обнаружено, что лента выполнена из сплава, содержащего серебро (80-90%), медь (10-15%) и, возможно, золото.

На ленте наблюдаются многочисленные поверхностные загрязнения темного цвета, возможно, сульфиды серебра и меди.

Волокна выполнены из неокрашенного шелка (рис. 6).

Рис. 6. Серебряная пряденая нить с шелковой основой. Фото ВХНРЦ.

Проба 3. Нить золотная (нимб)

Золотная нить представляет собой пучок текстильных волокон, на которые намотана чуть желтоватая металлическая лента.

Металлическая лента на пучке волокон имеет левую крутку.

Лента исследована с лицевой и оборотной сторон. Обнаружено, что лента выполнена из сплава, содержащего серебро (80-90%), медь (10-15%) и золото (1-3%).

На поверхности ленты с обеих сторон находится тонкий слой золота (рис. 7).

*Рис. 7. Золотная пряденая нить
(без шелковой основы).
Фото ВХНПЦ.*

2. Проведение общей очистки

Сначала была проведена механическая поверхностная очистка. Обеспыливание поверхности шитья проводилось с обеих сторон с применением мягкой колонковой кисти. Пятна воска сначала удалялись тонким шпателем, затем обрабатывались чистым бензином и этиловым спиртом. Очистка от следов ржавчины проводилась обработкой чистым бензином для вымывания мельчайших частиц железной окалины без применения более активных химических реагентов.

Перед общей водной очисткой пелена была помещена в «конверт» из тонкого шелкового газа для уменьшения механического воздействия на ослабленные и разрушенные нити шитья (рис. 8). Промывка выполнялась на вакуумном столе сначала с оборотной, а затем с лицевой стороны пеной СМС методом тампонирования греческой губкой с последующей промывкой дистиллированной водой и устранением деформации. Размеры пелены после просушивания сопоставлялись с размерами по предварительно снятой кальке. Размеры не изменились.

*Рис. 8. Процесс промывки
хоругви на вакуумном столе.
Фото ВХНПЦ.*

3. Выбор способа и проведение дублирования каймы

Для экспоната, шитого «на проем» по одной основе, выбор методов укрепления является наиболее сложной и ответственной частью методики. Фотосъемка на просвет показала разрывы и утраты ткани основы в местах крепления к раме по периметру, разрушение по границам участков шитья, выполненных нитями различной жесткости – прямыми золотными и шелком, по местам изменения направления стежков (рис. 9). Задачей выбора методики укрепления двусторонней хоругви являлось сохранение равноценных изображений с обеих сторон и возможность музейного экспонирования шитья, укрепленного в раму, без видимого провисания или натяжения ткани при колебаниях температурно-влажностного режима.

Рис. 9. Съемка на просвет, иллюстрирующая разрушение основы шитья. Фото ВХНРЦ.

Рис. 10. Шитая хоругвь (лицевая сторона). В процессе реставрации после укрепления краев. Фото ВХНРЦ.

Рис. 11. Шитая хоругвь (оборотная сторона). В процессе дублирования каймы. Фото ВХНРЦ.

Вначале было проведено укрепление краев хлопчатобумажной основы по периметру. Для этого с оборотной стороны под края основы встык к шитью было подведено окрашенное в темно-синий цвет шелковое полотно и выполнено укрепление иглой с нитью из шелкового газа по краям основы, разрывам и сечениям и периметру шитой желтым шелком каймы (рис. 10).

Этап укрепления каймы проводился методом частичного дублирования. Для дублирования был выбран редкий шелковый газ, на котором была выполнена тонировка красителями для шелка желтого и синего цвета, в соответствии с контурами желтой каймы и синих краев основы (рис. 11). На окрашенную ткань был нанесен 0,5% раствор акрилового сополимера. Кайма пелены и края основы была сдублирована методом термофиксации с оборотной стороны, с последующим укреплением дублировочной ткани иглой с шелковой нитью по краям пелены и периметру средника. Лишняя дублировочная ткань, закрывающая средник с изображением Спаса, была вырезана по контуру средника и удалена.

4. Укрепление основы и нитей шитья

Рис. 12. Фрагмент правой каймы хоругви до укрепления (с лицевой стороны). Фото ВХНРЦ.

Рис. 13. Фрагмент правой каймы хоругви после укрепления (с лицевой стороны). Фото ВХНРЦ.

Рис. 14. Тот же фрагмент до укрепления (с оборотной стороны). Фото ВХНРЦ.

Рис. 15. Тот же фрагмент после укрепления (с оборотной стороны). Фото ВХНРЦ.

Для укрепления разрушенных шелковых нитей на кайме был применен следующий способ. На лицевой стороне разрушенный стежок прошивался подобранной шелковой нитью желтого цвета. Шелковая нить, выходя на оборотную сторону, захватывала одну нить переплетения редкого дублировочного газа, и затем нить выводилась обратно на лицевую сторону и прошивала следующий разрушенный стежок. Таким образом, на лицевой стороне каймы были укреплены наиболее разрушенные нити шитья, а на оборотной стороне «точечным» швом закреплена дублировочная ткань (рис. 12-15).

Укрепление отстающих шелковых и золотных нитей на обеих сторонах средника проводилось в технике шитья «в прикреп» тонкими тонированными шелковыми нитями. Швом «реставрационная сетка» выполнено укрепление сквозных сечений и разрывов хлопчатобумажной основы в местах открытого фона и под шелковыми и металлическими нитями шитья (рис. 16, 17).

Рис. 16. Шитая хоругвь (лицевая сторона) после реставрации. Фото ВХНРЦ.

Рис. 17. Шитая хоругвь (оборотная сторона) после реставрации. Фото ВХНРЦ.

5. Реставрация металлической рамы

Детали металлической рамы и крепежа были очищены от поверхностных загрязнений и продуктов коррозии. На обеих створках рамы устранена деформация и проведена пайка разрывов со сведением трещин и восполнением утрат растительного орнамента по аналогии. Восполнены утраты и восстановлен «серебряный» цвет полуды декора. При проведении очистки железных полос были обнаружены следы золочения, которое также частично восстановлено. Утраченная фигура ангела восполнена методом гальванопластики по аналогии с сохранившейся фигурой (рис. 18, 19).

Слева: рис. 18. Фрагмент рамы с восстановленной фигурой ангела после реставрации (лицевая сторона). Фото ВХНРЦ.
Справа: рис. 19. Центральный фрагмент хоругви после реставрации (лицевая сторона). Фото ВХНРЦ.

6. Монтаж шитья в металлическую раму

На оборотную сторону шитья льняными нитями по следам старых проколов была пришита металлическая рамка. Монтаж хоругви проводился совместно с реставратором по металлу А.Ю. Лебедевым. Перед монтажом шитье, в целях предохранения от случайного повреждения, было защищено с обеих сторон микалентной бумагой, временно пришитой по внутреннему периметру рамки (рис. 20).

Рис. 20. Монтаж хоругви (художник-реставратор 1 категории Костромского филиала А.Ю. Лебедев, художник-реставратор высшей категории Е.В. Семечкина). Фото ВХНРЦ.

Заключение

Известно еще два памятника строгановских мастерских, выполненных в редкой технике двустороннего шитья. Это две хоругви из Нижегородского музея-заповедника – «Преображение Господне» и «Архистратиг Михаил», созданные в мастерской Анны Ивановны Строгановой, около 1672 г. [2, с. 312-320, кат. 119, 120].

Хоругвь «Спас Нерукотворный» и обе нижегородские хоругви значительно различаются по технике и материалам изготовления. Хоругвь «Спас Нерукотворный» – единственный известный памятник строгановских мастерских, шитый «на проем» и на хлопчатобумажном полотне. Общей чертой для всех трех хоругвей является полное заполнение фона шитьем, без просветов. Однако нижегородские хоругви шиты по традиционной для строгановских мастерских шелковой основе пряченым золотом и серебром «в прикреп», и не сохранилось никаких следов для возможного оформления их в металлические рамы.

Рис. 21. Хоругвь «Спас Нерукотворный» после реставрации. Общий вид (лицевая сторона). Фото ВХНРЦ.

Рис. 22. Хоругвь «Спас Нерукотворный» после реставрации. Общий вид (оборотная сторона). Фото ВХНРЦ.

Выбранный метод реставрации позволил укрепить редкий памятник древнерусского двустороннего шитья, смонтировать древнюю ткань в металлическую раму и сохранить этот уникальный памятник декоративно-прикладного искусства максимально приближенным к первоначальному виду, как он был задуман и создан (рис. 21, 22).

Литература

1. ОПИ ГИМ, Фонд 417, ед. хр.130. Опись памятников текстиля 1-3 категории из Сольвычегодска. Август 1932 г. (16 листов).
2. Силкин А.В. Строгановское лицевое шитье. - М.: Прогресс – Традиция, 2002.

Статья поступила в редакцию 20.11.2018 г.

DOI 10.25712/ASTU.2518-7767.2018.04.016

RESTORATION OF THE TWO-SIDED «THE VERNICLE» GONFALON FROM THE SOLVYCHEGODSKY HISTORICAL AND ART MUSEUM

Semechkina Elena Vasilievna
Head of textile conservation department,
The Grabar Art Conservation Center.
Russia, Moscow.
tkani125@gmail.com

Abstract

A two-sided embroidered gonfalon with the Vernicle framed by a baroque metal frame is a unique ancient monument that has survived to this day without renovations and restoration interventions. Conducted visual and chemical-technological research allowed to determine the technique and materials of performing two-sided pictorial embroidery on one basis and features of manufacturing a double-leaf frame of penetrated iron with a tinning and gilding.

The restoration of two-sided embroidered after dismantling the frame was carried out in stages. It consisted in choosing a method and carrying out a general cleaning, in the selection of the method of partial duplication with preservation of equivalent images on the front and back of the veil, in strengthening the coating fabric and the destroyed silk and gold threads of old Russian embroidery.

The preservation and restoration of the metal frame was carried out in the Kostroma branch of the Grabar Art Conservation Center.

Keywords: restoration, conservation, gonfalon, the Vernicle, Old Russian embroidery.

Bibliographic description for citation:

Semechkina E.V. Restoration of the two-sided «The Vernicle» gonfalon from the Solvychevodsky Historical and Art Museum. *Iskusstvo Evrazii – The Art of Eurasia*, 2018, No. 4(10), pp. 227-239. DOI: 10.25712/ASTU.2518-7767.2018.04.016. Available at: <https://readymag.com/u50070366/1214115/27/> (In Russian).

References

1. Department of written sources of The state historical Museum. F. 417, unit 130. Inventory of textile monuments of 1-3 categories from Solvychevodsk. August 1932. (16 sheets).
2. Silkin A.V. Stroganovskoe litsevoe shit'e [Stroganov two-sided pictorial embroidery]. Moscow, Progress – Traditsia Publ., 2002.

Received: November 20, 2018.